

ShineWrite 三审翻译服务

您的思想和创意是您最为宝贵的资源，但是在向英文读者阐述思想和表达创意时，翻译的缺陷也许会给您带来巨大的损失。

和其他公司的服务不同，您会发现我们的三审翻译服务：

- 我们的所有翻译稿件都经过严格的**三审编辑制度**。来自您领域的第一位精通中英双语的翻译将仔细阅读您的材料，用专业的科学语言进行第一轮翻译。为保证文体连贯性，我们尽可能要求第一位编辑进行第一轮的翻译。我们不会将文章拆成多部分要求不同的人翻译。
- 在第一轮的翻译中，为加快服务进度，我们第二位来自哈佛耶鲁或者加州大学的编辑会同时对第一位编辑的翻译稿件，确保文件语言无误。并对第一位做出建议，并要求其对不妥之处进行**第二轮翻译修编**。（这个过程您可以参考我们的英文论文修编服务）其他公司甚少提供额外的母语编辑校对复核。
- **您的文章最后会被来自哈佛和耶鲁等学校的编辑进行最后一轮质量的把关**。其他公司更无此环节。

不管是简单的通讯邮件还是复杂的学术论文；不管是简洁明了的商业报告还是精雕细琢的专利申请函件；我们的翻译人员都能满足您的需求，为您提供高品质的服务。

请相信 ShineWrite.com 的三审翻译服务是最出色的！将您最重要**的文件交付给我们处理吧。**

请参考我们为中国国务院特殊津贴专家翻译的稿件，文章顺利在同行评议的 SCIE/ EI 国际期刊上发表。我们的英文翻译稿件见后：

中文节选：

近年来，随着高分子材料在工业，民用及各个领域的广泛应用,由于其易燃而引发的安全问题引起了全社会的关注。包括中国在内的许多国家均以法律的形式要求使用阻燃材料，特别是在电气、航天、交通、建筑、矿山等行业，已相当广泛地采用了具有适当阻燃级别的材料。在发达国家，阻燃剂用量保持在 3.5% 以上的年增长率[1]。同时，由于阻燃剂正向高效、低毒、低烟的环保方向发展，所以，虽然卤系阻燃剂尤其是溴系阻燃剂拥有无可比拟的性价比，但由于致癌等安全性问题，它们的用量将逐年递减。欧盟已经宣布从 2006 年 7 月 1 日开始在电子产品中停止使用

溴系阻燃剂[2]。无卤、绿色无害化是未来阻燃材料的发展趋势。

.....

对阻燃氢氧化镁无机粉体进行表面改性可以大大改善它和有机高聚物的相容性和加工流动性。近年来，人们对氢氧化镁的表面改性研究做了大量工作，取得了很大进展。但对采用不同偶联剂复合进行改性的研究尚为数不多。本项目采用湿法改性技术，通过比较不同偶联剂对氢氧化镁表面改性后的效果，选出最优改性剂并进行复合，同时找出最佳改性工艺条件。论文最后通过红外分析初步探讨了改性机理。

三审翻译后的稿件精准的表达了原文的意思：

The wide use of polymer materials in industrial, civil, and other application areas has resulted in increasing attention toward safety issues, due to the inflammability of polymer materials. Many countries, including China, have passed laws regarding the obligatory use of fire-retardant materials in designated situations. Consequently, they are used extensively in electronics, aviation, transportation, construction, and mining industries. Because of their efficiency as well as their low toxicity and smog, the use of fire-retardant agents has increased steadily by over 3.5% per annum in some developed countries [1]. Despite the high price-to-performance ratio of halogen fire-retardant agents, especially bromine agents, their usage is expected to decrease annually due to health concerns. As of July 1, 2006, the use of bromine fire-retardant agents [2] in electronic products has been banned by the European Union (EU). Halogen-free inorganic fire-retardant agents are expected to become a trend in the market.

.....

If the inorganic powder of fire-retardant $Mg(OH)_2$ is modified on the surface, its compatibility with organic polymer substance and fluidity in processing will be improved. In recent years, a great deal of research has been conducted in this area; however,

research on compound modification with coupling agents remains scarce. Using the wet-modification technique in this study, the optimum modifier will be selected and compounded by comparing the post-modified effects on the surface of $\text{Mg}(\text{OH})_2$ with different coupling agents. The technique condition for optimum modification will also be identified. Finally, the modification mechanism at the elementary level will be probed through infrared analysis.

对留学申请者的建议

如果您有中文的写作样本或者研究计划，这项服务非常适合您。当然也欢迎您参考我们的互动写作服务，获得最佳的效果。

如果您需要撰写个人陈述、推荐信或者个人简历，我们建议您**直接**使用我们的原创写作服务（翻译素材是免费的）、深度润色服务或者互动写作服务。**单纯的翻译只能精准的忠于您的原文意思，不会为您调整行文顺序、逻辑和我们认为冗余的内容，更不能将您未挖掘的闪光点充分展现给招生委员会。**当然您可以先使用本翻译服务翻译初稿，然后选择我们的深度润色修改服务，让文章结构，逻辑得以进一步优化，并得到编辑的更多独到建议，做到字字珠玑。